

OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY

1. STOSOWANIE NINIEJSZYCH WARUNKÓW

Niniejsze Warunki Sprzedaży („Warunki”) mają zastosowanie do każdej oferty i każdej Umowy sprzedaży („Umowa”), chyba że Strony uzgodnią inaczej w formie pisemnej. Modyfikacje lub zmiany niniejszych Warunków muszą być uzgodnione na piśmie. Nie wyrażamy zgody na stosowanie innych warunków, niż te zawarte w poniższym dokumencie, nawet, jeśli nie został z naszej strony złożony oficjalny sprzeciw. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy Umową oraz niniejszymi Warunkami, Umowa będzie nadrzędna w stosunku do tych Warunków.

2. ZAKRES DOSTAWY

2.1 Dostawa Urządzeń („Urządzenie”) obejmuje wszystkie części składowe, materiały oraz usługi wyraźnie określone w Umowie.

2.2 Dostawa obejmuje standardowe dokumenty techniczne Sprzedającego, takie jak lista części zamiennych, instrukcja obsługi, instrukcje montażowe (jeśli montaż nie jest objęty zakresem dostawy) i główne rysunki wymiarowe w języku polskim. Sprzedający nie jest zobowiązany do zapewnienia Zamawiającemu rysunków wykonawczych dla Urządzeń lub części zamiennych.

2.3 Projekt, praca na miejscu, montaż, nadzór nad montażem, szkolenie, pomoc przy uruchomieniu, jak również materiały inne niż elementy suwnic podlegają pod zakres dostawy wyłącznie w takim stopniu, w jakim są one wyraźnie określone w Umowie.

3. DOKUMENTACJA

3.1 Sprzedający ma wszelkie prawa, tytuły i korzyści, w tym prawa własności, prawa autorskie i inne prawa intelektualnej i przemysłowej własności do dokumentów, rysunków, oprogramowania, raportów, informacji technicznych, definicji, opisów, podręczników i innych własności intelektualnych, które Sprzedający posiada lub tworzy.

3.2 Dokumenty, rysunki, oprogramowanie, raporty, informacje techniczne, definicje, opisy, instrukcje obsługi i wszelkie inne własności intelektualne otrzymane przez Zamawiającego nie mogą, bez zgody Sprzedającego, zostać wykorzystane do innych celów niż do montażu, uruchomienia, działania lub konserwacji Urządzenia. Nie mogą być używane w inny sposób lub kopiowane, powielane, przesyłane czy też przekazywane osobom trzecim. Sprzedający może jednak przekazywać dokumenty lub oprogramowanie osobie trzeciej, której Sprzedający sprzedaje Urządzenie.

4. PAKOWANIE I OZNACZENIE

Urządzenie powinno być pakowane zgodnie ze standardowymi procedurami Sprzedającego, wymagane do transportu w normalnych warunkach. Urządzenie powinno być wyraźnie oznakowane i posiadać niezbędne informacje dotyczące identyfikacji Zamawiającego, jak również miejsca przeznaczenia.

5. CENA

5.1 Do ceny przedstawionej w Umowie, Zamawiający jest zobowiązany do poniesienia dodatkowych, wynikających z tych Warunków, opłat.

5.2 Jeśli jakkolwiek część dostawy Urządzeń jest opóźniona z przyczyn spowodowanych przez Zamawiającego lub osobę trzecią, będącą pod kontrolą Zamawiającego, Zamawiający jest zobowiązany do pokrycia dodatkowych kosztów poniesionych przez Sprzedającego z powodu opóźnienia dostawy.

5.3 Ceny nie obejmują opłaty skarbowej, podatku od towarów i usług, opłat bankowych lub innych podobnych podatków, ceł lub opłat należnych w danym kraju, w którym Urządzenie ma być importowane/dostarczone oraz gdzie ma być przeprowadzona instalacja Urządzenia. W tych przypadkach Sprzedający jest zobowiązany do zapłaty takiego podatku lub opłaty. Podatek lub opłata zostanie dodana do faktury jako odrębna pozycja, a Zamawiający zwróci Sprzedającemu kwotę, która została zapłacona.

6. WARUNKI PŁATNOŚCI

6.1 Płatności są dokonywane zgodnie z harmonogramem płatności określonym w Umowie.

6.2 Jeżeli jakkolwiek część płatności ma być złożona w formie akredytywy dokumentowej (Documentary Credit), stosuje się odpowiednio zapisy sekcji 21.

6.3 Jeśli Zamawiający dopuszcza się opóźnienia w dokonaniu jakichkolwiek płatności lub w ustanowienia akredytywy dokumentowej lub jeżeli okaże się, że Zamawiający nie jest w stanie wypełnić swoich zobowiązań Umownych, Sprzedający może opóźnić wypełnienie swoich obowiązków do momentu, gdy taka płatność zostanie dokonana lub akredytywa zostanie utworzona.

6.4 Jeżeli jakkolwiek płatność jest przeterminowana, Sprzedający jest uprawniony do naliczenia odsetek ustawowych od kwoty, która nie została zapłacona na czas. W wyliczeniu odsetek ustawowych, obowiązuje najwyższa stawka procentowa dozwolona zapisami prawnymi. Odsetki będą liczone od terminu płatności do dnia faktycznej zapłaty. Zamawiający zobowiązany jest do zapłaty zaległych odsetek w ciągu trzydziestu (30) dni od daty danej faktury.

6.5 Jeśli Zamawiający nie zapłaci należnej kwoty w ciągu trzech miesięcy, Sprzedający będzie uprawniony do wypowiedzenia Zamawiającemu Umowy na piśmie i domagać się odszkodowania za koszty, jakie poniósł.

7. NORMY PROJEKTOWANIA I WYTWARZANIA

Dostarczane Urządzenia oraz prowadzone prace są dokonywane zgodnie z normami technicznymi powszechnie używanymi w kraju Sprzedającego. Jeśli Urządzenie jest użytkowane na zewnątrz kraju Sprzedającego, zakres prac uzgodniony w Umowie ma pierwszeństwo. Sprzedający nie jest zobowiązany do brania pod uwagę prawa oraz przepisów obowiązujących w miejscu pracy, jeżeli nie zostało to uzgodnione w Umowie. Zamawiający powinien poinformować Sprzedającego o obowiązujących przepisach bezpieczeństwa. Wszelkie koszty przewyższające koszty zgodności z europejskimi normami wynikającymi z obowiązującego prawa i przepisów lokalnych należy doliczyć do ceny Umowy i winny być one sfinansowane i zapłacone przez Zamawiającego.

8. INSPEKCJE PODCZAS PRODUKCJI

Zamawiający ma prawo, na własny koszt, z uwzględnieniem porozumienia zawartego ze Sprzedającym, co do miejsca i czasu, kontrolować postęp produkcji i jakości Urządzeń. Kontrole Urządzeń muszą być prowadzone w miejscu pracy Sprzedającego lub w miejscu produkcji danego Urządzenia. Inspekcja przeprowadzona przez Zamawiającego nie stanowi warunku dostarczenia Urządzeń do Zamawiającego.

9. TERMIN DOSTAWY I PRZENIESIENIE RYZYKA

9.1 Wszelkie warunki dostawy powinny być ustalone w oparciu o warunki INCOTERMS 2010. Jeżeli żaden warunek dostawy nie został uzgodniony, domyślnym warunkiem dostawy zostanie określony warunek loco zakład (ExWorks - EXW).

9.2 Ryzyko utraty lub uszkodzenia Urządzenia przechodzi ze Sprzedającego na Zamawiającego zgodnie z uzgodnionymi warunkami dostawy. Jeżeli żaden warunek dostawy nie jest określony w Umowie, ryzyko utraty przechodzi na Zamawiającego w momencie, gdy Urządzenie opuści zakład produkcyjny Sprzedającego.

10. TERMIN DOSTAWY

10.1 Czas dostawy zaczyna biec od momentu, który wystąpi najpóźniej z poniżej określonych:

(a) Data zawarcia Umowy ze Sprzedającym,

(b) Data otrzymania przez Sprzedającego zaliczki, jak określono w Umowie lub,

(c) Data otrzymania przez Sprzedającego wszystkich uzgodnionych informacji i zatwierdzenia przez Zamawiającego ogólnych rysunków aranżacyjnych.

10.2 Sprzedający jest uprawniony do rozsądnego przedłużenia czasu dostawy (który nie może być krótszy od czasu opóźnienia), jeśli dostawa jest opóźniona z powodu działań Zamawiającego lub działań podejmowanych przez osoby trzecie będące pod kontrolą Zamawiającego, takich jak modyfikacje wymagane przez Zamawiającego, opóźnienie w zatwierdzeniu odpowiednich rysunków, opóźnienia w pracach przygotowujących w miejscu montażu Urządzeń i opóźnienia w płatnościach, lub gdy okaże się, że Zamawiający nie wypełni swoich zobowiązań Umownych.

11. PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

11.1 Bez względu na punkt 9.1 Urządzenie pozostaje własnością Sprzedającego do momentu dokonania przez Zamawiającego zapłaty całkowitej kwoty Umownej. W przypadku, gdy obowiązujące przepisy nie pozwalają Sprzedającemu zachować tytułu własności do Urządzenia, Sprzedający będzie uprawniony do zabezpieczenia swojego interesu lub ustalenia opłat z tytułu przekazania własności. Zamawiający zobowiązany jest udzielić Sprzedającemu wszelkiej pomocy w zabezpieczeniu interesu jego własności lub podjąć niezbędne działania w celu ochrony tytułu

własności Sprzedającego lub innych tego rodzaju praw. Zachowanie własności, odsetki lub należności zabezpieczeń nie wpływają na przeniesienie ryzyka utraty lub uszkodzenia na mocy sekcji 9.

11.2 Sprzedający zachowuje tytuł własności do oprogramowania i dokumentacji. Do stopnia, w którym takie oprogramowanie i dokumentacja są zawarte w zakresie dostawy, Zamawiający otrzymuje nieodpłatną, niewyłączną i niezbywalną licencję na używanie takiego oprogramowania i dokumentacji, jednakże tylko w związku z Urządzeniem i nie jest uprawniony do wykorzystywania go do żadnych innych celów.

12. TESTY ODBIOROWE

12.1 Jeżeli Umowa wymaga oddzielnych testów odbiorowe, testy takie powinny być przeprowadzane zgodnie z Umową. Jeżeli Umowa nie określa takich wymagań, testy powinny być przeprowadzane zgodnie z ogólną praktyką stosowaną w branży suwnic w kraju produkcji Urządzenia.

12.2 Sprzedający powiadomi Zamawiającego o testach odpowiednio wcześniej tak, aby Zamawiający mógł być na nich reprezentowany. Jeśli Zamawiający nie jest reprezentowany, protokół z przeprowadzonych testów wraz z ich wynikiem powinien zostać wysłany do Zamawiającego i winien być uznany przez Zamawiającego za rzetelny.

12.3 Jeżeli badania wykażą, że Urządzenie nie jest zgodne z Umową, Sprzedający zobowiązany jest niezwłocznie usunąć wszelkie braki w celu zapewnienia, iż Urządzenie jest zgodne z Umową. Ponowne testy są przeprowadzane na życzenie Zamawiającego chyba, że wada była nieistotna.

12.4 Sprzedający ponosi własne koszty badań przeprowadzanych w miejscu produkcji. Zamawiający ponosi wszelkie koszty własne, w tym, ale nieograniczone do kosztów podróży i zakwaterowania przedstawicieli Zamawiającego w związku z tymi badaniami.

13. ODBIÓR KOŃCOWY

13.1 Jeżeli Umowa wymaga osobnej zgody, Urządzenie uważa się za ostatecznie przyjęte, gdy testy odbiorowe zostały przeprowadzone i sprzęt jest zgodny z Umową. Nieistotne wady nie są przeszkodą do przyjęcia Urządzenia. Takie wady należy spisać i Sprzedający jest zobowiązany do niezwłocznego naprawienia wszelkich wymienionych wad. Jeśli Umowa przewiduje, iż testy odbiorowe nie będą wykonywane, Urządzenie uważane jest za doręczone i przejęte, gdy dostarczone zostało zgodnie z terminem dostawy określonym w sekcji 9.

13.2 Jeśli termin odbioru został uzgodniony, przyjęcie Urządzenia ma nastąpić niezwłocznie po zgłoszeniu go do gotowości do odbioru. Jeśli przyjęcie Urządzenia nie zostało przeprowadzane w ogóle lub w uzgodnionym wcześniej terminie, Urządzenie uznaje się za ostatecznie odebrane siedem (7) dni po zgłoszeniu gotowości do odbioru.

13.3 Zamawiający nie jest uprawniony do użytkowania Urządzenia przed dniem odbioru końcowego. Jeśli Zamawiający, bez zgody Sprzedającego, użytkuje Urządzenie do użytkowania przed ostatecznym odbiorem, Urządzenie takie uznaje się za ostatecznie odebrane.

13.4 W przypadkach określonych w punktach 13.2 oraz 13.3 Sprzedający jest uprawniony do wystawienia faktury sprzedażowej dla Zamawiającego, a okres gwarancji zaczyna biec od tego momentu.

14. GWARANCJA

14.1 Sprzedający gwarantuje, że, zgodnie z jego najlepszą wiedzą, Urządzenie jest wolne od wad spowodowanych wadliwym projektem, materiałami lub wykonaniem, które uniemożliwiłyby poprawne elektryczne lub mechaniczne funkcjonowanie Urządzenia. Tym niemniej, jeśli takie wady pojawiają się w okresie trwania gwarancji, Sprzedający według własnego uznania, nieodpłatnie dokona usunięcia wady lub dostarczy odpowiednie części w oparciu o warunki FCA (Incoterms 2010). Koszt demontażu i instalacji naprawionej lub wymienionej części w ramach gwarancji jest wyłączony.

14.2 Okres gwarancji dla każdej części sprzętu równy jest krótszemu z okresów:

(i) Dwanaście (12) miesięcy od daty odbioru końcowego Urządzenia lub

(ii) Osiemnaście (18) miesięcy od daty pierwszej dostawy Urządzenia.

14.3 Okres gwarancji na wymienione lub naprawione części wynosi dwanaście (12) miesięcy i biegnie od daty naprawy lub wymiany części. Jednakże okresu gwarancji na naprawione lub wymienione części nie stosuje się po dwudziestu czterech (24) miesiącach od daty odbioru końcowego Urządzenia.

14.4 Zamawiający poinformuje Sprzedającego pisemnie o zaistniałej wadzie niezwłocznie po wystąpieniu tejże wady, jednakże w żadnym przypadku nie później niż dwa (2) tygodnie po upływie okresu gwarancyjnego określonego w sekcji

14.2 i 14.3. Informacja powinna zawierać opis, w jaki wada się ujawnia. Jeżeli Zamawiający nie zawiadomi Sprzedającego w określonym powyżej terminie, traci prawo do jakichkolwiek roszczeń z tytułu tejże wady.

14.5 Uszkodzone części, które zostają wymienione na podstawie tej gwarancji, powinny być zabrane przez Sprzedającego i stają się jego własnością.

14.6 Niniejsza gwarancja jest udzielana pod warunkiem, że Urządzenie jest prawidłowo obsługiwane, serwisowane i konserwowane, zgodnie z instrukcjami Sprzedającego i działa w określonych warunkach pracy.

14.7 Następujące części nie są objęte gwarancją:

(i) Których naprawa lub wymiana jest konieczna na skutek normalnego zużycia;

(ii) Które są zużywalne, w szczególności części takie jak (ale nie ograniczone do wymienionych) żarówki i bezpieczniki;

(iii) Których naprawy, zmiany lub korekty zostały przeprowadzone lub rozpoczęte przez Zamawiającego lub osoby trzecie bez uprzedniej zgody Sprzedającego;

(iv) Których awarie nie zostały niezwłocznie zgłoszone do Sprzedającego w okresie gwarancji określonym powyżej;

(v) Których awarie lub szkody są wynikiem zaniedbania innego niż z winy Sprzedającego, wypadku, nadużycia, nieprawidłowej instalacji (inne niż instalacja przeprowadzona przez Sprzedającego), niewłaściwej obsługi lub pracy w nienormalnych temperaturach, wilgoci, brudu lub środków żrących;

(vi) Które zostały uszkodzone w inny sposób bez winy Sprzedającego.

JEST TO JEDYNY RODZAJ GWARANCJI PRZEDSTAWIONY PRZEZ SPRZEDAJĄCEGO ZAMAWIAJĄCEMU ODNOSZĄCY SIĘ DO URZĄDZENIA I GWARANCJA TA ZASTĘPUJE I WYŁĄCZA WSZELKIE INNE GWARANCJE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW PRAWA LUB INNE RÓWNOZNACZNE, W SZCZEGÓLNOŚCI, ALE NIE TYLKO, GWARANCJE HANDLOWE LUB INNE PRZYGOTOWANE W KONKRETNYM CELU.

15. SIŁA WYŻSZA

Każda ze stron ma prawo zawiesić wykonywanie swoich obowiązków wynikających z Umowy w zakresie, w jakim realizacja jest utrudniona przez okoliczności pozostające poza kontrolą Stron, w tym, ale nie ograniczone do wojny (czy została ona zadeklarowana, czy nie), rewolucji, strajków, awarii dostaw energii, paliw, transportu, sprzętu lub innych towarów lub usług, kataklizmów, niesprzyjających warunków pogodowych, działań rządu, wypadków drogowych, zakazów eksportu lub importu, pożarów, wybuchów, powodzi, wypadków, sabotażu, rozruchów, zamieszek, uszkodzenia lub utraty podczas transportu lub przechowywania, jak również opóźnienia dostaw przez podwykonawców (jeżeli spowodowane siłą wyższą w rozumieniu niniejszego dokumentu).

16. ODSZKODOWANIA Z TYTUŁU ZWŁOKI SPRZEDAJĄCEGO

Zamawiający ma prawo do odszkodowania za zwłokę od dnia, w którym dostawa powinna mieć miejsce w przypadku, gdy dostawa jest opóźniona z winy Sprzedającego. Odszkodowanie Umowne wynosi 0,5% ceny opóźnionej części Urządzenia za każdy pełny tydzień opóźnienia. W żadnym wypadku odszkodowanie Umowne za opóźnienia nie może przekroczyć 5% ceny opóźnionej części Urządzenia. Zamawiający traci prawo do odszkodowania, jeżeli nie przedstawi swojego roszczenia na piśmie w ciągu jednego (1) miesiąca od daty dostawy. Odszkodowanie Umowne wymienione w niniejszym paragrafie powinno być jedynym i wyłącznym zadośćuczynieniem dla takiego opóźnienia. Strony zgadzają się, że takie odszkodowanie jest wiarygodnym oszacowaniem strat, jakie Zamawiający może ponieść w związku z takim opóźnieniem.

17. ODSZKODOWANIA Z TYTUŁU ZWŁOKI ZAMAWIAJĄCEGO

Jeśli jakkolwiek część dostawy lub odbioru Urządzenia jest opóźniona z przyczyn nie spowodowanych przez Sprzedającego, ryzyko strat przechodzi na Zamawiającego, który płaci karę Umowną w wysokości 0,5% ceny opóźnionej części Urządzenia za każdy pełny tydzień opóźnienia, począwszy od 14 dni od daty powiadomienia o gotowości do wysyłki lub odbioru, w przypadku gdy kary Umowne są ograniczone do 5% ceny opóźnionej części sprzętu chyba, że wyższe koszty lub szkody mogą zostać udowodnione przez Sprzedającego. Zamawiający jest zobowiązany do pokrycia wszelkich dodatkowych kosztów poniesionych przez Sprzedającego z powodu opóźnienia.

18. MONITOROWANIE / RAPORTOWANIE

18.1 Jeśli zostało to oddzielnie uzgodnione, Sprzedający może świadczyć usługi raportowe zbierając dane na temat Sprzętu i jego obsługi przy pomocy zdalnego monitorowania. Zamawiający może cofnąć zgodę na zbieranie danych w dowolnym

momencie. Pomimo takiego zakazu Zamawiający zobowiązany jest do uiszczenia uzgodnionych wcześniej opłat do końca okresu obowiązywania Umowy.

18.2 Sprzedający zastrzega sobie prawo do użytkowania i przetwarzania danych wygenerowanych na potrzebę usług raportowych w celu ich ogólnej analizy i działając na rzecz poprawy sprzętu i usług dostarczanych do Kupującego.

18.3 Zamawiający przyjmuje do wiadomości i zgadza się, iż Sprzedający nie będzie monitorować kontrolować lub śledzić w jakikolwiek inny sposób Urządzeń, danych zużycia Urządzeń, raportów zawierających dane zużycia Urządzeń lub jakichkolwiek innych informacji, które są generowane przy użyciu osobnej jednostki, połączenia danych i/lub w jakikolwiek inny sposób. Wszelkie takie dane użytkownika Urządzeń, raporty i/lub inne dane będą tworzone i dostarczane do Zamawiającego w sposób w jaki są przedstawiane i będą dostępne bez jakichkolwiek gwarancji bezpośrednich lub pośrednich w odniesieniu do poprawności, dokładności i niezawodności takich danych użytkownika Urządzenia, raportu i/lub innych danych.

19. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

ODPOWIEDZIALNOŚĆ SPRZEDAJĄCEGO NA PODSTAWIE UMOWY BĘDZIE OGRANICZONA DO WYSOKOŚCI RZECZYWIŚCIE PONIESIONYCH SZKÓD PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO LUB DO 30% CENY ZAPŁACONEJ PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO SPRZEDAJĄCEMU ZA URZĄDZENIE LUB DO CENY WYMIANY SPRZĘTU, W ZALEŻNOŚCI, CO JEST KWOTĄ NIŻSZĄ. ZAMAWIAJĄCY NIE JEST UPRAWNIONY DO JAKIEGOKOLWIEK INNEGO ODSZKODOWANIA, NIEZALEŻNIE OD FORMY ROSZCZENIA LUB PODSTAWY POWÓDZTWA, CZY TO WYNIKAJĄCEJ Z UMOWY, ZANIEDBANIA, CZY TEŻ INNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

W ŻADNYM PRZYPADKU SPRZEDAJĄCY NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZCZEGÓLNE, MORALNE, PRZYPADKOWE, POŚREDNIE LUB WTTÓRNE SZKODY, W TYM, ALE NIE OGRANICZONE DO, STRATY W PRODUKCJI, UTRATĘ ZYSKU, UTRATĘ FUNKCJONALNOŚCI LUB UTRATĘ UMÓW.

NIEZALEŻNIE OD POSTANOWIEŃ ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ LUB INNEJ UMOWIE ORAZ W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, W PRZYPADKU, GDY PRACA, PRODUKTY LUB USŁUGI DOSTARCZANE PRZEZ SPRZEDAJĄCEGO SĄ UŻYWANE LUB W INNY SPOSÓB ZAANGAŻOWANE W, PRZY LUB WOKÓŁ FABRYKI PRODUKUJĄCEJ LUB ANGAŻUJĄCEJ W JAKIKOLWIEK SPOSÓB MATERIAŁY JĄDROWE LUB PROMIENIOTWÓRCZE I/LUB GENERUJĄCE ATOMOWE, RADIOAKTYWNE LUB JONIZUJĄCE PROMIENIOWANIE CZY TO JAKO PALIWO, PRODUKT LUB JAKĄKOLWIEK INNĄ SUBSTANCJĘ ("SUBSTANCJE PROMIENIOTWÓRCZE"), ZAMAWIAJĄCY:

(I) PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO TAKIEGO PRZEPISU, DZIAŁANIA LUB ZATRUDNIENIA:

(A) ZORGANIZUJE UBEZPIECZENIE (W KWOCIE ZADOWALAJĄCEJ SPRZEDAJĄCEGO) LUB RZĄDOWE ODSZKODOWANIE CHRONIĄCE SPRZEDAJĄCEGO W PRZYPADKU JAKIKOLWIEK ROSZCZEŃ, DZIAŁAŃ, POSTĘPOWANIA, STRAT, SZKÓD, KOSZTÓW I WYDATKÓW, W TYM OPŁAT SĄDOWYCH I/LUB INNYCH ODPOWIEDZIALNOŚCI CIĄŻĄCYCH NA NIM, NIEZALEŻNIE OD ICH CHARAKTERU LUB TYPU, ZWIĄZANYCH W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z PRACĄ, PRODUKTAMI LUB USŁUGAMI WYKONANYMI LUB MAJĄCYMI ZOSTAĆ WYKONANYMI ("ROSZCZENIA") I

(B) DOSTARCZY SPRZEDAJĄCEMU ŚWIADECTWO UBEZPIECZENIA ZAWIERAJĄCE SPRZEDAJĄCEGO JAKO DODATKOWEGO UBEZPIECZONEGO NA TAKIEJ POLISIE UBEZPIECZENIOWEJ (LUB INNYM DOWODZIE NA PIŚMIE SATYSFAKCUJĄCYM SPRZEDAJĄCEGO) I

(II) PODAJE DO WIADOMOŚCI, ZWALNIA I CHRONI SPRZEDAJĄCEGO PRZED JAKIKOLWIEK ROSZCZENIAMI LUB ODSZKODOWANIAM, W TYM PRZED UTRATĄ WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH, W JAKIKOLWIEK SPOSÓB WYNIKAJĄCĄ Z WYPADKU JĄDROWEGO Z UDZIAŁEM JAKIKOLWIEK SUBSTANCJI JĄDROWYCH, BEZ WZGLĘDU NA TO CZY W CAŁOŚCI, CZY W CZĘŚCI ZARZUCA SIĘ JE JAKO EFEKT ZANIEDBANIA SPRZEDAJĄCEGO LUB JAKIEJKOLWIEK INNEJ STRONY ZWOLNIONEJ LUB ZABEZPIECZONEJ POWYŻEJ.

KĄDZE TAKIE UBEZPIECZENIE LUB RZĄDOWE ODSZKODOWANIE MUSI MIEĆ PIERWSZEŃSTWO I NIE MIEĆ WPŁYWU NA PROGRAM UBEZPIECZENIA SPRZEDAJĄCEGO. WSZYSTKIE ODLICZENIA, POTRĄCENIA LUB PODOBNE UMOWY ZASTOSOWANE DO JAKIEGOKOLWIEK ODSZKODOWANIA RZĄDOWEGO LUB INNEJ UMOWY UBEZPIECZENIA PRZEWIDZIANEJ TUTAJ WINNY BYĆ KOSZTEM I ZOSTAĆ ZAPŁACONE WYŁĄCZNIE PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO. TEN PARAGRAF POZOSTAJE W MOCY NAWET W PRZYPADKU WYGAŚNIĘCIA LUB ROZWIĄZANIA UMOWY Z JAKIEGOKOLWIEK POWODU.

20. PRAWO EKSPORTOWE I ROZSTRZYGANIE SPORÓW

20.1 Kupujący będzie spełniał wszystkie obowiązujące międzynarodowe, specyficzne dla danego kraju, federalne, stanowe i lokalne przepisy eksportu, reeksportu i handlu, zasady i przepisy dotyczące sprzętu (prawa i regulacje handlowe). Poza innymi obowiązującymi przepisami i regulacjami, zawsze obowiązują przepisy prawa handlowego i regulaminy Narodów Zjednoczonych, Unii Europejskiej i Stanów Zjednoczonych Ameryki.

20.2 Aby uniknąć wątpliwości, urządzenie zawiera również wszystkie związane z tym oprogramowanie.

20.3 Przed przekazaniem urządzenia osobom trzecim lub korzystaniem ze Sprzętu dostarczonego przez Sprzedającego, Kupujący w szczególności sprawdza i gwarantuje za pomocą odpowiednich środków, że:

(i) Nabywca nie narusza stosownych przepisów prawa handlowego, również biorąc pod uwagę zakazów obejścia tych przepisów;

(ii) Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w połączeniu z Uzbrojeniem, technologią jądrową lub bronią, w zakresie, w jakim takie użycie podlega zakazowi lub zezwoleniu, chyba że wymagane zezwolenie zostanie przedstawione;

(iii) Jeśli jest to konieczne, aby umożliwić władzom przeprowadzanie kontroli wywozu, Kupujący, na wniosek organów, niezwłocznie dostarczy władzom niezbędnych informacji wymaganych obowiązkowymi przepisami

20.4 Nabywca zachowuje całą dokumentację wymaganą na mocy prawa handlowego i przepisów handlowych oraz dostarczy ją Sprzedającemu w niezmiennym stanie niezwłocznie na żądanie Sprzedawcy. Powyższy obowiązek Nabywcy będzie trwał przez pięć (5) lat od ostatecznego przyjęcia Urządzenia.

20.5 Nabywca rozumie, że wymogi i ograniczenia prawa i rozporządzeń handlowych różnią się w zależności od produktu, oprogramowania, dokumentacji i danych technicznych dostarczonych w ramach niniejszej Umowy i mogą zmieniać się wraz z upływem czasu, i że Kupujący jest zobowiązany zapoznać się z takimi zmianami i ich przestrzegać.

20.6 Nabywca będzie bronić i zabezpieczać Sprzedającego od wszelkich grzywien, kar i wszelkich wydatków wynikających z naruszenia przez Kupującego jakiegokolwiek z jego obowiązków w niniejszym ustępie 20.

21. OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I ROZSTRZYGANIE SPORÓW

21.1 Umową podlega i będzie interpretowana zgodnie z prawem odpowiednim do siedziby Sprzedawcy.

21.2 Wszelkie spory powstałe w związku z niniejszą Umową zostaną ostatecznie rozstrzygnięte zgodnie z Regulaminem Arbitrażowym Fińskiej Centralnej Izby Handlowej przez jednego lub kilku arbitrów wyznaczonych zgodnie z wymienionymi zasadami. Arbitraż odbywa się w stolicy kraju Sprzedającego. Językiem postępowania arbitrażowego jest język polski.

21.3 Niezależnie od powyższego, Sprzedający ma prawo podjąć działania zmierzające do ściągnięcia należności od Kupującego w sądach miejsca stałego pobytu Nabywcy.

22. JĘZYK

Wszystkie dokumenty i korespondencja pomiędzy Sprzedającym a Zamawiającym są w języku polskim.

23. AKREDYTYWA DOKUMENTOWA

23.1 Akredytywa jest nieodwołalna i zbywalna, zezwalająca na cząstkowe wysyłki, załadunek na pokład, charter przewozowy i przeładunki.

23.2 Akredytywa zostanie ustalona w postaci akceptowalnej przez Sprzedawcę nie później niż 30 dni od dnia, w którym Umowa zaczyna być realizowana przez Sprzedawcę i pozostaje ona ważna przez okres co najmniej 30 dni od daty ostatniej wysyłki.

23.3 Akredytywa dokumentowa winna być wydana i potwierdzona przez pierwszej klasy międzynarodowy bank akceptowany przez Sprzedawcę i jest ona wypłacana po okazaniu w kasie banku nominowanego przez Sprzedawcę po okazaniu faktury handlowej i/lub innych dokumentów określonych w Umowie.

23.4 Niezależnie od wszelkich innych paragrafów niniejszych Warunków, jeżeli Sprzedający nie jest w stanie dostarczyć Urządzeń z powodów będących poza jego kontrolą, akredytywa winna być płatna za okazaniem potwierdzenia przekazania towaru spedytorowi lub, jeśli Zamawiający nie określił spedytora, za okazaniem dokumentu magazynowego.

23.5 Akredytywa winna zapewniać, że reguły zawarte w „Jednolitych Zwyczajach i Praktykach dotyczących Akredytyw Dokumentowych ujętych w broszurze Międzynarodowej Izby Handlowej nr 600 wersja z 2007r.” mają zastosowanie w stosunku do akredytywy.

23.6 Zamawiający zapłaci wszystkie koszty, w tym, ale nie ograniczone do tych wynikających z otwarcia, potwierdzenia i rozszerzenia akredytywy. Opłaty i wydatki banku Sprzedawcy, z wyjątkiem potwierdzenia zlecenia akredytywy, ponosi Sprzedający.

24. REZYGNACJA

Brak postępowania między którąkolwiek ze Stron, brak opóźnienia jednej ze Stron w wykonywaniu jakiegokolwiek prawa lub środka prawnego na mocy niniejszej Umowy czy też brak wykorzystania jakiegokolwiek częściowego lub innego prawa lub środka prawnego którejkolwiek ze Stron, nie powinien działać jako zrzeczenie się takiego prawa lub środka.

25. WYODRĘBNIENIE, POPRAWKI I ZMIANY

25.1 Nieważność lub niewykonalność jakiegokolwiek postanowienia Umowy nie wpływa na ważność lub wykonalność innych postanowień, pod warunkiem jednak, że Umowa zostanie poprawiona w maksymalnym zakresie dozwolonym przez przepisy prawa w celu doprowadzenia jej przez Strony do pierwotnego zamiaru.

25.2 Jakakolwiek zmiana Umowy wymaga formy pisemnej podpisanej przez obie strony.

KC 13.05.2016